



Брюксел, 14.11.2019
COM(2019) 586 final

2019/0259 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна, подписано на 16 и 21 юни 2011 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване, Хърватия се задължава да се присъедини към споразуменията, сключени или подписани от Съюза и държавите членки с трети държави. Сред тези споразумения е Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, Европейския съюз и неговите държави членки, Исландия и Норвегия („четиристранното споразумение“), с което се разширява обхватът на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки („СВТ между ЕС и САЩ“), така че да включи тези две държави.

В тази разпоредба освен това се предвижда, че присъединяването на Хърватия към тези споразумения се договаря чрез сключване на протокол към споразуменията между Съвета, действащ с единодушие от името на държавите членки, и съответните трети държави. Освен това Комисията договаря тези протоколи от името на държавите членки.

Комисията съответно договори Протокол за изменение на четиристранното споразумение, за да се осигури присъединяването на Хърватия към него.

Целта на настоящото предложение е Съветът да вземе решение въз основа на член 218, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване, с което се разрешава подписването на Протокола от името на Съюза и на държавите членки и неговото временно прилагане от тях съгласно член 6 от него, при условие че бъде сключен на по-късна дата.

- **Общ контекст**

Задължението на Хърватия съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване се отнася също така до СВТ между ЕС и САЩ и Допълнително споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, Исландия и Норвегия, с което се уреждат отношенията между тези страни по четиристранното споразумение.

Комисията съответно договори протоколи също и за изменение на тези споразумения, за да се осигури присъединяването на Хърватия към тях. Предложенията за решения на Съвета относно подписването и временното прилагане, както и за сключването на тези протоколи, са представени едновременно с настоящото предложение, а също и предложение за решение на Съвета относно сключването на Протокола за изменение на четиристранното споразумение.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

СВП между ЕС и САЩ беше първото всеобхватно споразумение за въздушен транспорт с ключов партньор на Съюза. То е най-важното споразумение за въздушен транспорт в света, осигуряващо над 80 милиона места годишно, и съответно представлява крайъгълен камък на външната политика на ЕС в областта на

въздухоплаването. Значението му нарасна с разширяването му към Исландия и Норвегия чрез четиристранното споразумение. Протоколът ще даде възможност на Хърватия да се възползва от това споразумение.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в областта на предложението**

Протоколът дава възможност на Хърватия да изпълни задължението си по член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване да се присъедини към четиристранното споразумение.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 отДФЕС и член 6, параграф 2, втора алинея от Акта за присъединяване.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Протоколът дава възможност на Хърватия да се възползва от четиристранното споразумение, създава равноправни и еднакви условия за достъп до пазара и служи като основа за нови договорености за регулаторно сътрудничество и сближаване в области от съществено значение за безопасното, сигурно и ефективно осъществяване на въздухоплавателни услуги. Тези договорености могат да бъдат постигнати само на равнището на Съюза.

- **Пропорционалност**

Протоколът е ограничен до разглеждания въпрос, а именно присъединяване на Хърватия към четиристранното споразумение, и не засяга други въпроси.

- **Избор на инструмент**

Международно споразумение.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се прилага.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Обобщение на предложеното споразумение**

Протоколът се състои от основна част, в която се предвижда присъединяването на Хърватия към четиристранното споразумение и последващите му изменения, както и съвместна декларация за заверяване на допълнителни езикови версии.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна, подписано на 16 и 21 юни 2011 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Комисията договори Протокол за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна, подписано на 16 и 21 юни 2011 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия („Протоколът“) съгласно Решение 13351/12 на Съвета от 14 септември 2012 г., с което се разрешава на Комисията да започне преговори.
- (2) Преговорите приключиха успешно с парафирането на Протокола на 8 март 2019 г.
- (3) Протоколът следва да бъде подписан и временно прилаган от Съюза и неговите държави членки в съответствие с член 6 от него, при условие че бъде сключен на по-късна дата.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна, подписан на 16 и 21 юни 2011 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия („Протоколът“) се разрешава от името на Съюза и неговите държави членки, при условие че Протоколът бъде сключен.

Текстът на Протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето или лицата, упълномощени да подпишат Протокола от името на Съюза и неговите държави членки.

Член 3

До влизането му в сила Протоколът се прилага временно от Съюза и от неговите държави членки съгласно член 6 от него.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*